☀外国人観光客に日本の文化を伝える☀

工芸品(1)



What are those?

They are carp-shaped streamers called *Koinobori*.

鯉のぼりとよばれる鯉の形をした吹き流しです。

They are made of paper and cloth. 紙または布で作られます。

They are decorated on May 5th, praying for the growth of children. こどもの成長を祈って5月5日に飾られます。

What is this?

It's a furin, a kind of wind chime. 風鈴です。

When there is a breeze, it makes a nice sound. そよ風が吹くと、いい音がします。

It's made of glass.

ガラスで出来ています。

It's often hung from the eaves of the house in summer. 夏に家の軒下によく吊るされます。





What is this?

It's a tea whisk called "Chasen". 茶筅です。

It's a tool for tea ceremony. 茶道の道具です。

It's used for making tea. お茶を点てるために使います。

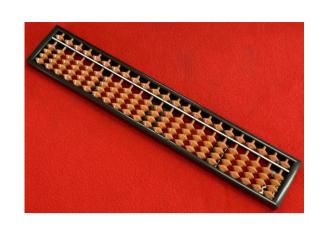
It's made from bamboo. 竹でできています。

What is this?

It's an abacus called *Soroban*. そろばんという計算盤です。

We move the beads and calculate. 珠を動かして計算します。

I will show you how to move them. 動かし方を見せます。





What is kendama?

It's a wooden toy. 木でできたおもちゃです。

It has a ball, a string and three cups. 玉と、糸と、3つの受け皿がついています。

People try to swing the ball into one of the cups.

玉を振り上げて受け皿へのせます。

浴衣



